

**Zeitschrift:** Badener Neujahrsblätter

**Herausgeber:** Literarische Gesellschaft Baden; Vereinigung für Heimatkunde des Bezirks Baden

**Band:** 32 (1957)

**Artikel:** Jahreschronik

**Autor:** Hauser, Albert / Jaggi, Werner

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-322617>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### VERMÖGENSRECHNUNG

1. Barschaft . . . . .	91.99
2. Postcheckguthaben . . . . .	665.55
3. Wertschriften . . . . .	4800.80
4. Bibliothek und Sammlung (pro memoria) . . . . .	1.—
 Vermögen am 31. Oktober 1956 . . . . .	 5559.34
Rückstellung Ausgrabungsbeitrag . . . . .	300.—
 Vermögen am 31. Oktober 1955 . . . . .	 5259.34
Vermögensvermehrung . . . . .	 <u>269.—</u>

Mellingen, 31. Oktober 1956

Der Rechnungsführer: *A. Nüssli*

### Jahreschronik

#### O K T O B E R

1. Jubiläumskonzert «20 Jahre Sommerkonzerte» in der Klosterkirche Wettingen. Karl Grenacher, Leitung und Orgel, bietet mit dem Wettinger Kammerchor Werke von Buxtehude, Kaminski und Willy Burkard dar.
4. Minister Jean Hotz spricht im Kursaal über «Erinnerungen und Erlebnisse aus drei Jahrhunderten auswärtiger Handelspolitik».
7. Erstes Sinfoniekonzert des Konzertfonds Baden. Unter der Leitung von Dr. H. Thierfelder, Hannover, spielen Clara Haskil, Klavier, und das Winterthurer Stadtorchester.
13. Im Kornhauskeller gastiert das Cabaret Rüeblihaft mit dem neuen Programm «Mir chridet a».
14. Zur Finanzierung eines Geläutes für die neue katholische Kirche in Wettingen findet bis zum 17. ein großer Glockenbazar statt.
15. Die 1928 erstellte Garage Leoni muß einem Erweiterungsbau von BBC weichen.
20. Kurtheater: Die «Komödie» Basel gastiert mit der «Dreigroschenoper» von Bert Brecht.
21. Die Versammlung der ref. Kirchgemeinde heißt ein Projekt für das zu erstellende Kirchgemeindehaus gut.
22. Im neu eröffneten Theaterstudio wird eine Kunstausstellung mit Werken der Maler, Bildhauer und Graphiker von Baden, Ennetbaden und Wettingen eröffnet.
27. In festlichem Zug werden die Glocken für die St. Antoniuskirche auf pferdebespannten Wagen von Aarau nach Wettingen geführt.
29. Dank dem guten finanziellen Ergebnis des Badener Krippenbazars kann nun die neue Kinderkrippe eingeweiht werden.
30. Glockenweihe und Firmung in der neuen St. Antoniuskirche, Wettingen, durch den Bischof von Basel, Dr. Franziskus von Streng.

30. Nach ausgiebigem Wahlkampf haben die National- und Ständeratswahlen stattgefunden. Die Resultate für den Aargau:

Ständeräte: Dr. Speiser, freis., Xaver Stöckli, kath. kons.

Nationalräte: Dr. R. Siegrist, Dr. Arthur Schmid, Adolf Richner, Adolf Aeschbach, soz.; Dr. K. Renold, Karl Steiner, BGB.; Dr. E. Bachmann, Walter Widmer-Kunz, August Schirmer, freis.; Dr. M. Rohr, Ernst Meier, Xaver Stöckli, kk.; Adolf Doswald, unabh.

Das Wetter im Oktober: Vorwiegend schön, kalt und trocken.

## NOVEMBER

1. Die Volkshochschule Baden-Wettingen führt im kommenden Winter folgende Kurse durch: «Joh. Brahms und sein Klavierwerk», Prof. Dr. Walter Rehberg, Zürich; «Geheimnisvolle Atomwelt», Dr. E. Frey, Seminarlehrer, Wettingen; «Das architektonische Gesicht europäischer Kunststädte», Prof. Dr. R. Zürcher, Zürich.
  6. Bach-Konzert der Orchestergesellschaft mit den Solisten Margrit Conrad, Alt, und Karl Grenacher, Cembalo.
  17. Der Große Rat bewilligt die Kredite von 25,7 Millionen für die «Kleine Bahnverlegung» und von 4 Millionen für die Brücke Baden—Obersiggenthal.
  17. Eingeladen von der Gesellschaft der Biedermeier, spricht in der Sebastianskapelle Dr. R. Th. Stoll, Basel, über Matthias Grünewald.
  21. Konzertfonds: Das Quintetto Chigiano di Siena spielt Boccherini, Schumann und Dvorak.
  26. Gastspiel des Städtebundtheaters Biel-Solothurn: «Die Helden» von Bernard Shaw.
  26. Herr Dr. Walter Boveri wird von der Universität Bern zum Ehrendoktor ernannt.
- Infolge des trockenen und sehr kalten Wetters ist der Wasserstand der Flüsse und Seen sehr gering.

## DEZEMBER

1. Marthe Keller-Kiefer veranstaltet in ihrem Atelier eine Ausstellung von Bildern und Keramiken.
9. † Jakob Minder, Stadtrat, Baden, 65jährig.
- 10./11. Der Kammerchor Baden unter Leitung von Ernst Schärer bringt die «Große Messe» in c-moll von W. A. Mozart zur Aufführung. Die Solisten: Eva Maria Rogner, Sopran, Margrit Conrad, Mezzosopran, Dusan Pertot, Tenor, Peter Lagger, Baß.
14. In der Presse wird der Gedanke, für Baden einen Generalverkehrsplan aufzustellen, diskutiert.
14. Der Aargauische Erziehungsrat beantragt dem Regierungsrat die Errichtung einer Kantonsschule in Baden.
15. Gemeindeversammlung Baden: Nach der Genehmigung der Kredite für die Abdankungshalle mit Krematorium und die Klimaanlage im Städtischen Krankenhaus wird das Überbauungsprojekt Spitaläcker zurückgewiesen, ebenso der Antrag des Gemeinderates, das Bezirksgebäude in der Limmatau, Ennetbaden, zu erstellen.
16. Gemeindeversammlung Wettingen: Alle Voranschläge werden genehmigt. Steuerfuß 125 %. Den Kreditbegehren für diverse Erweiterungsbauten sowie für die Projektierung einer Abwasserkläranlage und einer Sportanlage wird zugestimmt.
20. Herr Ing. Fritz Schmidlin, der Schöpfer der Idee der «Kleinen Bahnverlegung», wird zum Ehrenbürger der Stadt Baden ernannt.

21. Auf Frühjahr 1956 haben zufolge Erreichung der Altersgrenze als Lehrer an der Bezirksschule ihren Rücktritt erklärt: Herr Otto Berger, Herr F. D. Fischer, Herr Dr. P. Haberbosch. Als Lehrer an der Gemeindeschule tritt Herr Ernst Humbel zurück.
25. «Grüne» Weihnachten.
26. Die Wettinger Sternsinger führen das Spiel von Silja Walter in Baden und Wettingen auf.
27. Als Lehrkräfte an die neugeschaffene Bezirksschule Wettingen wurden gewählt: Dr. Leo Villiger, Zurzach, Paul Binkert, Unterkulm, Eugen Meier, Baden, Rudolf Siegrist, Brittnau, Willi Graf, Bremgarten, sowie die Hilfslehrer Peter Amrein, Zürich, und Walter Zehnder, Wettingen.
31. Die Bevölkerung von Baden umfaßt am Stichtag 12 310 Personen.  
Wettingen zählt am gleichen Tag 15 384 Einwohner gegenüber 14 160 vor Jahresfrist.  
Ungewöhnlich warmes Dezemberwetter, Temperatur 4 Grad über dem Normalwert, Häufige Niederschläge.

#### *Statistik für 1955*

##### *Zivilstandamt:*

Trauungen: in Baden 137 (auswärts 101) Total 238 (1954: 199)  
 Geburten: in Baden 642 (auswärts 62) Total 704 (1954: 732)  
 Todesfälle: in Baden 179 (auswärts 37) Total 216 (1954: 247)  
*Gemeinderechnung Baden:* bei 3 844 646 Fr. Einnahmen ein Aktivsaldo von 11 338 Fr.  
 Steuersatz 110 %.

*Gemeinderechnung Wettingen:* Einnahmen 2 412 134 Fr., Aktivsaldo 12 913 Fr.  
 Steuersatz 125 %.

*Kurttheater:* Die Abrechnung des Stadttheaters St. Gallen für die Sommerspielzeit weist ein Defizit von 74 902 Fr. auf. Dagegen ergab die Betriebsrechnung der Theaterstiftung einen Überschuß von 19 694 Fr.

Dem *Fabrikgesetz* waren 34 Betriebe unterstellt (1954: 32). Die Zahl der beschäftigten Arbeiter erhöhte sich auf 10 067 (1954: 9795).

*Badehotels:* 172 504 Nächtigungen, 25 669 Gäste.

*Städtische Werke:* Energieabgabe: 74 582 995 kWh. Umsatz EW ca. 5,2 Mio. Überschuß Fr. 141 935.40.

Das *Terrassenschwimmbad* war 1955 an 125 Tagen geöffnet und wurde von 129 670 (1954: 119 769) Personen besucht.

## JANUAR

1. Zum ersten Mal in diesem Winter fällt ein wenig Schnee.
2. Eröffnung des Freiluft-Thermalbades in Zurzach.
6. Der Verwaltungsrat der St. Galler Stadttheater AG. hat zum neuen Direktor Herrn Karl Ferber, bisher Oberregisseur und Schauspieler am St. Galler Stadttheater, ernannt.
10. Stadtförster Julius Saxon ist zurückgetreten. Am 1. Januar hat Dr. Peter Grünig das Amt übernommen.
11. Auf der Rasenfläche vor dem Kursaal ist die «Niobide» von Eduard Spörri aufgestellt worden.
15. Konzert der Wettinger Musikfreunde: Karl Grenacher, Klavier, und Heinz Hugger, Tenor, interpretieren «Die schöne Müllerin» von Franz Schubert.
23. Oberstdivisionär Uhlmann spricht auf Einladung der NHG und der OGB über «Die Verteidigung der Schweiz im Atomzeitalter».

27. Konzert der Orchestergesellschaft: Gedenkfeier zum 200. Geburtstag Mozarts mit einer Gedenkrede von Ernst Tobler, Redaktor der NZZ.
28. Öffentliche Diskussion im Kursaal: «Was isch iri Meinig?» Radio Beromünster überträgt ein Gespräch der Herren Dr. Suter, Vizeammann, Dr. Haberbosch, Bezirkslehrer, Dr. Von der Mühl, Großrat Räber und Nationalrat Schirmer.
29. Herr Ing. Adolf Doswald wird zum Stadtrat gewählt.
29. Mozart-Jubiläumskonzert in der katholischen Kirche: Rose Walder, Sopran, Margrit Conrad, Alt, Dusan Pertot, Tenor, Robert Keist, Bass, Josef Schuhmacher, Orgel, Gemischter Chor, Baden, «Cäcilia» Baden und Streicher der Orchestergesellschaft bringen unter der Leitung von Peter Ulrich das «Requiem» zur Aufführung.

Das Wetter im Januar: 3 Grad über dem langjährigen Mittel, naß, neblig.

## F E B R U A R

1. Ein plötzlicher Kälteeinbruch bringt in Baden Temperaturen bis minus 21 Grad.
3. Konzert des Winterthurer Stadtorchesters unter der Leitung von Ernst Schärer. Solist: Wolfgang Schneiderhan, Violine. Werke von Händel, F. Tischhauser und Mozart.
6. Eingeladen von der Gesellschaft der Biedermeier, spricht Dr. Erwin Kobel, Winterthur, über: «Adalbert Stifter, Heiligung des Daseins».
9. Bei sibirischer Kälte findet auf dem Schulhausplatz die traditionelle Verbrennung des Füdlibürgers statt.
9. Endlich einigermaßen reichlicher Schneefall.
11. Fastnachtsumzug und Maskentreiben bei Schneefall und eisiger Kälte.
12. † Margarethe Hoff, 65jährig, während 10 Jahren Schauspielerin am Stadttheater St. Gallen.
14. Neuer Kurs der Volkshochschule: «Unser Kind, gesund und krank». Leitung Dr. Conrad Gasser und Dr. Ettore Rossi, Kinderspital Zürich.
14. Hallwiler- und Baldeggersee sind vollständig zugefroren.
16. † alt Bauverwalter Heinrich Störi, 70jährig.
19. Die Aargauische Kulturstiftung «Pro Argovia» lädt zu einer Veranstaltung «Aargauer in der Fremde» ein. Es wirken mit: der Pianist Walter Frey mit der Interpretation eines Werkes von Heinrich Sutermeister, der Chemiker Dr. Paul Müller, der Dichter Albert Jakob Welti und der Maler Max Hunziker.
22. Unter dem Gesamttitel «Christliche Freiheit heute» finden in der Sebastianskapelle 5 Mittwoch-Vorträge statt.
22. Dr. Rudolf Meyer, Baden, ist zum Titularprofessor der phil. Fakultät I der Universität Zürich ernannt worden.
23. † Hermann Mäder, Bauunternehmer, 62jährig.
27. Bei einer Beteiligung von 600 Konkurrenten kann wieder einmal das Jugendskirennen an der Lägern durchgeführt werden.
28. Staatsbürger Baden: Bundespräsident Dr. M. Feldmann spricht über «Die Freiheit des Bürgers».
29. Die außerordentliche Kälte hat bis Monatsende angehalten. Am heutigen Schalttag erfolgt ein Wärmeeinbruch mit Regen.

Temperaturdurchschnitt im Februar: Minus 8,38 Grad. Das Wetter bewirkt rigorose Stromeinschränkungen.

## M A R Z

2. Im 3. Abonnementskonzert der Orchestergesellschaft spielt das Wiener Oktett im Kurtheater das Septett in Es-dur von Beethoven und das Oktett von Schubert.

3. Brown, Boveri & Cie. planen einen neuen Ausbau ihrer Fabrikanlagen, wobei gewisse Betriebe in die weitere Umgebung Badens verlegt werden sollen.
4. In eidgenössischer Abstimmung wird die Preiskontrolle nochmals prolongiert (bis 1960 befristet). Die Verfassungsvorlage wird mit 541 299 Ja gegen 156 943 Nein und mit sämtlichen Standesstimmen angenommen. Stimmabteilung 48 %.  
 Aargau 48 577 Ja 16 452 Nein  
 Bezirk 8 469 Ja 2 382 Nein  
 Baden 1 295 Ja 392 Nein
10. Vor der Bäderheilstätte «Zum Schiff» ist eine Plastik des Bildhauers Walter Squarise plaziert worden.
14. Leichte Lockerung der Elektrizitätseinschränkungen.
17. Konzert der Wettinger Musikfreunde; Kammerchor und Solisten führen unter der Leitung von Karl Grenacher die Matthäus-Passion von Heinrich Schütz auf.
18. Im Rahmen der von der Vaterländischen Vereinigung ins Leben gerufenen Aktion zum besseren gegenseitigen Verständnis der Probleme von Stadt und Land wird Baden besucht.
22. Im Anschluß an einen Orientierungslauf weilten die Aarauer Kadetten bei ihren Badener Kameraden zu Besuch.
24. † Adolf Hauser, Vizedirektor NOK, 70jährig.
26. Für Kinder italienischer Sprache ist eine Schulabteilung eröffnet worden.
27. Lockerung der Elektrizitätseinschränkungen über Ostern.

Wetter relativ mild. Das Wachstum bleibt wegen großer Trockenheit zurück. Das Stadtforstamt warnt vor Waldbrandgefahr.

*Albert Hauser*

## APRIL

- Regnerische Osterstage.
13. Konzert im Kursaal unter Leitung von Ernst Schärer. Es spielt das Winterthurer Stadtchester, als Solist wirkt mit Stefan Askenase.
  17. Vortrag im Kursaal von W. Stücheli, Zürich, über Hochhäuser in Baden.
  23. Das fertiggestellte Schulhaus Tannegg wird der Gemeinde- und Sekundarschule zur Benützung übergeben.
  30. Die Wettinger Bezirksschule wird eröffnet mit vier ersten und drei zweiten Klassen.

## MAI

2. Die ersten Arbeiten zur Verkehrssanierung werden in Angriff genommen: der Stadtbach wird tiefer gelegt.
6. Sinfoniekonzert der Orchestergesellschaft im Kurtheater, als Solistin wirkt Bärbel Andreae mit.
12. † Huldreich Meyer-Berg, Ing., alt Präsident der Spitalkommission, 83jährig.
15. Kath. Kirchgemeindeversammlung im Kursaal. Die Verhandlungen über den Kirchenbauplatz in Ennetbaden verliefen ergebnislos.
18. Im Kursaal spricht, eingeladen durch die Gesellschaft der Biedermeier, Prof. J. R. von Salis zum Thema: «Die europäischen Katastrophen des 20. Jahrhunderts in weltgeschichtlicher Sicht.»
27. Die Sommerkonzerte im Kloster Wettingen werden eröffnet mit einem Klavierabend von Klara Haskil.
29. † Paul Faber, Ing., Wettingen, 75jährig.

## JUNI

- Nach schwülen Sommertagen fällt die Temperatur auf 5 Grad.
- 2. 10 Jahre Badener Maske. Im Kurtheater Jubiläumsaufführung: «Die Glücksritter» von Jacinto Benavente.
  - 3. † Alfons Doppler, Buchhändler, «zum Pflug», 60jährig.
  - 16. Der Geschäftsabschluß der AG Brown, Boveri & Cie. ergibt einen Reingewinn von 7 497 452 Franken.
  - 23. Streit im Badener Transportgewerbe. Einem Taxihalter wird die Konzession entzogen und es werden ihm die Wagen beschlagnahmt. Die Angelegenheit wird aber in wenigen Wochen gütlich beigelegt.
- Regenreicher Juni, Durchschnittstemperatur 14,36 Grad.

## JULI

- 1. Mit einem bunten Programm wird die neue Saison des Kurtheaters eröffnet. An Stelle des zurückgetretenen Direktors Dr. Kachler leitet nun Karl Ferber die Truppe.
- 1. Bei einer Tour des SAC Lägern stürzten am Altmann 2 Mitglieder zu Tode.
- 8. Heißer Sommertag, das Schwimmbad verzeichnet den Rekordbesuch von 7400 Personen,
- 11. Der Personalbestand der AG. Brown, Boveri & Cie. beträgt 12 550 Personen, nämlich 2826 Angestellte und 9724 Arbeiter.
- 12. An der Badener Einwohner-Gemeindeversammlung wird Herr Hans Ott zum Ehrenbürger ernannt.
- 14./15. In Wettingen findet der Kreis-Turn- und Sporttag des Satus statt.

## AUGUST

- 1. Die Bundesfeiern können bei ordentlichem Wetter abgehalten werden. Es sprechen: in Baden Dr. Büttikofer, in Wettingen Großrat Balsiger, in Ennetbaden Ing. Hirzel, im Kappelerhof Herr Scholian.
  - 10./11. In der Nacht starke Regenfälle, es werden 50 mm gemessen, die Hälfte eines Monatsdurchschnittes.
  - 16. Dr. h. c. Theodor Boveri erklärt seinen Rücktritt aus dem Gemeinderat.
- Das Wetter war im August andauernd regnerisch, Durchschnittstemperatur 15,47 Grad. Große Schäden bei der Fruchternte.

## SEPTEMBER

- 2. 700-Jahrfeier der Weihe der Wettinger Klosterkirche. Aus diesem Anlaß zelebriert der Abt von Wettingen-Mehrerau, Dr. Heinrich Suso Groner, in der Klosterkirche ein Pontifikalamt.
- 7. Einweihung des Tannegg Schulhauses mit einem Jugendfest der gesamten Badener Schulen.
- 8. † Josef Bopp, alt Lehrer in Wettingen, 67jährig.
- 9. V. Schweizerischer Gesellentag in der Aue.
- 15. Unter dem Patronat der Gesellschaft der Biedermeier wird im Kursaal eine Ausstellung von Gemälden des Zürcher Malers Karl Schlageter eröffnet.
- 23. Das Kurtheater schließt seine Saison mit Lessings «Emilia Galotti».
- 29./30. In der Klosterkirche Wettingen wird das Requiem von W. A. Mozart aufgeführt.
- 30. Als Ersatz für Herrn Dr. Theodor Boveri wird Herr Gottfried Graber in den Stadtrat gewählt.

Das Wetter im September: Vorwiegend mild und schön.

*Werner Jaggi*